



**Code der Ausschreibung**

**AOV/SUA-SF 023/2018 -**

**Codice gara**

**AOV/SUA-SF 023/2018**

**Erkennungscode CIG: 7501839960**

**Codice CIG: 7501839960**

**AUSSCHREIBUNGSBEDINGUNGEN**

**DISCIPLINARE DI GARA**

**OFFENES VERFAHREN  
ÜBER EU-SCHWELLE**

**PROCEDURA APERTA  
SOPRA SOGLIA EUROPEA**

**FÜR DIE  
DIENSTLEISTUNG LIEFERUNG UND  
VERWALTUNG ELEKTRISCHER  
ESSENKARTEN FÜR DAS PERSONAL DER  
AUTONOMEN PROVINZ BOZEN -  
SÜDTIROL**

**PER IL SERVIZIO  
DI FORNITURA E GESTIONE DI BUONI  
PASTO ELETTRONICI PER IL  
PERSONALE DELLA PROVINCIA  
AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE**

**Klarstellung Nr.**

**Chiarimento n.**

**Frage**

**Domanda**

In Bezug auf die im Betreff genannte Ausschreibung ersuchen wir um die Bestätigung, dass im gegenständlichen Verfahren die Bestimmungen des Artikels 144 Absatz 6 Buchstabe a) angewandt werden bzw. „dass der Abschlag auf den Wert des Essensgutscheins nicht höher sein darf als der bedingungslose Preisnachlass zugunsten der vertragsgebundenen Betriebe“.

In riferimento alla procedura di gara in oggetto, si chiede di confermare che la presente procedura applichi quanto disposto dall'art.144 comma 6 lettera a) ossia "che il ribasso sul valore nominale del buono pasto in misura comunque non superiore allo sconto incondizionato verso gli esercenti".

Es wird außerdem um Bestätigung gebeten, dass der bedingungslose Preisnachlass zugunsten der vertragsgebundenen Betriebe nicht höher als 9% sein darf, wie in der Anlage „Bewertungskriterien des technischen Angebotes – Kriterium B“ angegeben:

Si chiede altresì conferma che lo sconto incondizionato verso gli esercenti non dovrà essere superiore al 9% così come indicato nell'allegato "Criteri di valutazione dell'offerta tecnica – criterio B".

**Antwort**

**Risposta**

Es wird bestätigt, dass die Bestimmungen des Artikels 144 Absatz 6 Buchstabe a) des GvD

Si conferma che la presente procedura applichi quanto disposto dall'art. 144



50/2016 .

Außerdem wird bestätigt, dass der bedingungslose Preisnachlass zugunsten der vertragsgebundenen Betriebe 9% nicht übersteigen darf.

comma 6 lettera a) del D.Lgs. 50/2016.

Si conferma altresì che lo sconto incondizionato verso gli esercenti non dovrà essere superiore al 9%.